

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL III NR. 460  
MARTI  
17 SEPTEMBRIE 1991  
4 PAGINI 5 LEI

IMPORT și EXPORT  
în curînd  
**FOTO**  
ȘI ALTE SURPRIZE POB 431

## Ce vom face cu pămîntul?

Convulsiile care zguduie satele de o vreme încoace n-au încetat încă și nu au ajutat prea mult la conturarea unui drum clar pentru agricultura noastră. Dimpotrivă, putem spune că acestea au dereglat în așa măsură activitatea din agricultură, încît acum, la mijlocul lunii septembrie, mai avem de secerat griu și ovăz, de eliberat mari suprafețe de teren și de pregătit recolta anului viitor care, deocamdată cel puțin, este nesigură.

În satele din județ ai sentimentul că persistă încă o atmosferă de incertitudine. Oamenii așteaptă să intre în posesia adevăraților care să le atesteze dreptul de a folosi anumite suprafețe de teren. Fină la primirea titlurilor de proprietate va mai trece încă mult timp și vor fi pe rol numeroase procese care cine știe cînd se vor stinge. Și chiar dacă acestea se vor încheia, o să rămînă arzătoare pasiunile, nemulțumirile, sentimentul frustrării pentru cei care n-au obținut ceea ce socoteau că li se cuvine, indiferent de dreptul real.

Fără îndoială, satul actual este departe de cel tradițional care era organizat conform unor norme precise, de o mare rigurozitate. Vechiul sat este o lume dispărută cu care nu ne vom mai reîntîlni. Puntea de legătură între două moduri de a exista este, însă, pămîntul. Și problema arzătoare care se pune acum este ce vom face cu pămîntul, această valoare inestimabilă a cărei rodnicie depinde de noi.

Ion RUS

(Continuare în pag. III)

## Specula legalizată

Premierul nostru a declarat, public, că refuză să fie prim-ministru al unei țări în care s-a instalat corupția și a cerut membrilor guvernului să i se asocieze la această luare de atitudine. Putem să ne așteptăm, deci, la un protest oficial al întregului guvern față de fenomenul foarte răspîndit al corupției. De astă dată trebuie să fim la unison cu guvernul. Cu o deosebire, totuși: noi comentăm ceea ce se întîmplă, iar guvernul este creatorul, prinșinsuși actul de guvernare, al unei stări de lucruri ce se dovedește a fi îngrijorătoare. Pentru lămurirea situației, vom lua un singur exemplu: raportul dintre producție și comerț. Prima a avut de îndurat șocul puternic al „liberalizării” prețurilor la materii prime și materiale, al scumpirii transporturilor, al reducerii săptămîinii de lucru etc., etc. Un singur lucru important s-a făcut pentru producția internă — s-a schimbat denumirea, așa încît în loc de întreprinderi și institute avem S.A., R.A., S.R.L. Și s-a mai dat legea salarizării, în baza căreia oamenii pot câștiga mai mult, cu condiția ca agentul economic să aibă suficiente venituri. Rezultatul a fost o scădere spectaculoasă a producției față de perioada de dinainte. În compensație, a luat avînt sectorul co-

M. SANGEORZAN

(Continuare în pag. a III-a)



## A început anul școlar!

Emoționantă sau nu, tulburătoare prin inocența copacului tinăr ce pornește pe calea vieții, sau, dimpotrivă, dezarmantă prin prozaismul ei, înția zi de școală din toamna fiecărui an a pierdut mult din elementele sale definitorii. Să constituie, adică, un „eveniment”. Lucrul ne-a fost, de altfel, demonstrat și cu ocazia unei recente anchete a Televiziunii Române, care ne-a arătat cît de ignoranți, indiferenți, lipsiți de imaginație, insensibili am devenit. Doar 2 sau 3 din cei întrebați în modul cel mai firesc cu putință și-au amintit că la 15 septembrie (respectiv 16, în acest an) începe anul școlar, restul celor intervievați gîndindu-se la orice altceva (evenimente politice, date semnificative din istoria altor țări, sărbători religioase etc.), numai la școală nu. Curios? Mai degrabă jalnic, cînd nici măcar elevii nu se mai gîndesc la școală...

Să fim, însă, optimiști. Ieri, porțile școlilor s-au deschis pentru toți copiii de vîrstă școlară, chiar și pentru cei care, din felurite motive, au rămas pe dinafară (a se citi neșcolarizați) în anul trecut. Și totuși, avem nevoie de școală, numai și ... pentru ca să înțeleagă, hie-cine, să să învețe și să mărturisească minunate lucrurile lui Dumnezeu, cu mult mai virtos limba noastră românească, ce n-are carte pre limba sa, cu nevoe iaste a înțeleage cartea alții

limbi. Și pentru lipsa dascălilor și învățăturei. Cît au fost învățînd mai de multă vreme, acum nice atita nime nu învață. Cîtă dreptate avea Varlaam în a sa „Carte românească de învățătură”! „Tilcul acestor cuvinte cu adevărat este mare și adînc, și numai dascălilor este dat să o tilcuiească după cum se cade” — pare a-l completa Antim Ivireanu într-una din predicile didacticele sale. Adecvată zilelor noastre, este vorba despre arta dascălului în a alege cu discernămint imaginile pe care le va întipări în sufletul înțeles al copilului, avînd însă grijă să nu umple acest „vas atît de mic și de prețios decît cu lucruri alese”. Reîntărit pe făgașul normal, viața școlară trebuie să redea elevilor încrederea în forța interioară care îi îndeamnă să alerge din loc în loc, care-i cheamă către cunoașterea lumii și iubirea de oameni, cu toate luminile și umbrele lor. Aceasta este școala pentru cei care vor să învețe și care înțeleg să acționeze întocmai, cu puținele cărți și atît de costisitoare caiete și rechizite școlare. Ar fi duros să fim nevoiți să „recunoaștem într-o zi că școala a ajuns un lux. „Păstrează cu scumpătate învățătura și nu o lăsa; păstrează-o, căci ea este viața ta”.

Michaela BOCU

## ANUNȚURI

Birourile de coordonare ale Frontului Salvării Naționale — cartierele CENTRU și MANAȘTUR anunță pe toți membrii săi că începînd cu data de 15 septembrie 1991, plata cotizației se efectuează zilnic între orele 9,00—

13,00 și 17,00—19,00, la sediul din Bulevardul Eroilor nr. 2, camera 11.

Organizația de tineret a Partidului Național Liberal Cluj invită pe toți membrii săi la sediul partidului, în data de 19 septembrie a.c., ora 18.

## Barátság — prietenie

Am primit la redacție publicația Barátság — Prietenie, gazetă a Asociației de prietenie ungaro-română cu sediul la Pécs, oraș înfrățit cu Cluj-Napoca. Gazeta fusese precedată, începînd cu februarie 1989, de „scrisori de informare” difuzate de asociație. Beneficiind de sprijinul financiar al „Fundației pentru minoritățile naționale”, Asociația a început acum (septembrie) să tipărească această gazetă (patru pagini de formatul colii de scris) atît în maghiară (majoritatea textelor) cît și în română. Din cuprînsul gazetei aflăm că asociația are membri în 45 de localități din Ungaria și România și că desfășoară o activitate frumoasă. Printre altele reținem o întîlnire cu ambasadorul României la Budapesta, scriitorul Simion Pop, o alta cu președintele republicii, Göncz Árpád. Este publicat un răspuns la scrisoarea adresată de președintele Asociației, dr. Igloi Zoltán, congresmanului american de origine maghiară Tom Lantos, precum și informații din România și Ungaria, referitoare la acțiuni de stringere a legăturilor dintre cetățenii lor. Celor care doresc să primească publicația și să devină membri ai Asociației, le oferim adresa: Magyar — Român Baráti Társaság, Munkácsy u. 8, 7621, Pécs, Ungaria.



A debutat  
Campionatul  
național de baschet masculin. În primul meci, studenții clujeni au obținut o victorie categorică și spectaculoasă. Desigur, și cu gîndul la întîlnirea cu PAU ORTHEZ. Fotografia: Radu SANTEJU-DEAN  
În pagina a II-a:  
SPORT ÎN EXCLUSIVITATE

TELEX

• Ieri, după-amiază, au fost redate lucrările sesiunii de toamnă a Adunării Deputaților. După aprobarea programului de activitate pentru perioada 16—20 septembrie, Adunarea Deputaților a validat, fără observații, Raportul Comisiei de mediere referitor la soluționarea divergențelor apărute în legătură cu proiectul de Lege privind organizarea și desfășurarea adunărilor publice. S-a trecut, în continuare, la dezbaterile și adoptarea pe articole a proiectului de Lege privind frontiera de stat a României. Au fost validate ultimele trei articole, după care plenul adunării a validat, cu majoritate de voturi, textul proiectului de Lege în ansamblul său.

• Belgrad. Ofensiva lansată de armata federală iugoslavă a continuat pe toate fronturile în Croația făcînd cel puțin 23 de morți în cursul ultimelor 24 de ore.

— Aviația iugoslavă a procedat la mai multe atacuri împotriva orașelor, aeroporturilor și a survoat pentru prima oară Zagreb, capitala Croației.

— Circa 100 de tancuri și 1000 de militari au lansat un atac împotriva orașului Vukovar (Slavonia), bombardat, de asemenea, de aviație și marină. Au izbucnit, de asemenea, lupte la Zadar, pe coasta adriatică.

• Bruxelles. Belgia va propune comunității internaționale încetarea recunoașterii iugoslaviei dacă armata federală nu se retrage din Croația. O astfel de propunere ar urma să fie avansată la cea de a 46-a Adunare Generală a Națiunilor Unite, ale cărei lucrări se deschid marți.

• Roma. Italia și Germania au cerut „retragerea imediată” a trupelor federale iugoslave din Croația și au lansat un avertisment sever Serbiei în cadrul unei conferințe de presă comune a ministrilor de externe italian și german, în cadrul întîlnirii lor de la Veneția.

• Paris. Ministrul francez de externe, Roland Dumas, a estimat că „problema” nu constă de acum în a ști dacă republicile iugoslave vor fi independente, „ci cum vor fi”.

• Kabul. Președintele afgan Najibullah a propus o încetare unilaterală a focului în Afganistan, ca urmare a deciziei S.U.A. și U.R.S.S. de a înceta livrările lor de arme părților în conflict, începînd de la 1 ianuarie, anul viitor.

• Manila. Senatul filipinez a respins tratatul prevăzînd menținerea bazelor americane în Filipine pe o perioadă de 10 ani.

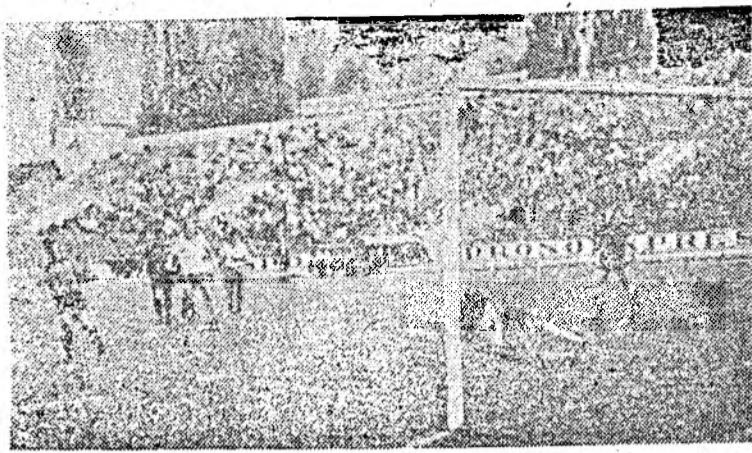
• Viena. Markus Wolf, șeful fostelor servicii de securitate est-germane (STASI), a fost arestat duminică seara în Austria — informează un comunicat al Ministerului austriac al Afacerilor Interne. Wolf era căutat de autoritățile austriece de la 30 august dată la care sosise în Austria venind din U.R.S.S.

• Paris. Într-un interviu publicat de cotidianul francez „Le Figaro”, fostul suveran român, Mihai de Hohenzollern, apreciază că România se află la „marginea prăpastiei din punct de vedere politic, dar mai ales economic”. Fostul rege actualmente în vizită la Paris, s-a declarat „mai degrabă pesimist în ceea ce privește viitorul imediat”. Potrivit declarațiilor sale, „nomenclatura comunistă este încă la locul ei, iar securitatea nu a fost distrusă”. Referindu-se la sondajele, citate de „Le Figaro”, potrivit cărora doar 7 la sută din români doresc o reînțoarcere a monarhiei, ex-regele a opinat că în actualele condiții din țară „aceste sondaje nu înseamnă mare lucru”.

**SPORT**

Să reținem doar prima repriză...

„U” - MINERUL CAVNIC 4-0 (4-0)



Un nou atac clujean nefinalizat.

Fotografia Radu SANTEJUDEAN

Ar fi foarte periculos, dacă nu chiar fatal — cel puțin aceasta este părerea noastră, și sperăm că nu numai! — dacă după această victorie clară și categorică, a patra din tot atâtea posibile, fără ca apărarea clujeană să primească vreun gol, după acest start lansat, deci, să credem că drumul lui „U” spre elita fotbalului românesc va fi fără probleme ci doar una de timp determinată de scurgearea etapelor... Nu, pentru că Olimpia Satu Mare nu mai e Olimpia din anul trecut, — cit de mult a pierdut numai prin plecarea lui Ilea, ca să nu mai amintim și de alții —, Chimica Tirnăveni a fost întotdeauna o echipă de cel mult mijloc clasamentului, iar CFR, concitadina ei, o proaspătă promovată în divizia B și, în fine, Minerul Cavnic, partenera ei de simbioză, o echipă mai mult decât modestă, dovadă nu numai acest 4-0 cu care a sancționat-o, dar și evoluția ei pe municipalul clujean. Desigur, nu putem lua Cezarului ce-i a Cezarului, departe de noi gândul acesta, pentru că „U” a făcut o primă repriză foarte aproape de posibilitățile sale și de intențiile tactice ale antrenorilor Șdrobiș și Uifăleanu, eficacitatea dovedită în numai 45 de minute de joc, superioară celor trei întâlniri anterioare, fiind un argument în acest sens, la care am mai adăuga unul esențial și anume răbdarea, uncori chiar iscusința de a se destrăma apărarea adversă, de a-și crea multe, chiar foarte multe ocazii de gol. Numai că acestor tentative de a ajunge la poarta adversă le-a lipsit iuteala, adică ritmul debordant, specific unei echipe tinere și, mai ales, studențești. Și pentru a ne susține din nou afirmația, să consemnăm că numai în prima repriză „U” a beneficiat de nu mai puțin de 9 lovituri libere din preajma careului de 16 m (minutele 5, 7, 10, 11, 15, 25, 29, 31, 44, ceea ce ne evidențiază o ridicată frecvență a acțiunilor ofensive, toate din poziții extrem de favorabile dar, mai ales faptul că primele două goluri ale studenților au fost marcat din faze fixe. Dacă numai aceste acțiuni ar fi fost purtate în mare viteză, apărarea minerilor ar fi fost îndiscutabil de mai multe ori străpunsă și scorul, firește, mult mai mare.

Altfel, istoria meciului a fost foarte simplă și previzibilă. Pri-

mul gol (min. 11) îl are ca autor pe Ion Gigi, care a executat ca un adevărat maestru o lovitură liberă din apropierea careului, mingea intrând în vâncu, dar el a fost precedat, printre altele, de o bară senzațională a lui Gherman, în min. 5, la o subtilă pasă înapoi a lui Ion Gigi. În min. 32, Ilea, al cărui debut îl salutăm sub culorile alb-negrilor, șarjează pentru a doua oară în careul advers, este faultat clar și Dicău transformă impecabil penaltul: 2-0. Jenei, cu un șut cum rar se poate vedea pe stadioanele noastre, de la 30 m lateral stînga, trimite mingea tot în vîncu și tabela se modifică din nou: 3-0 (min. 34). Noua achiziție a lui „U”, Ilea, mai încearcă un slalom prelungit în careul advers (min. 38) și de data aceasta nu mai doboară „jaloanele”, înscriind un gol mult aplaudat: 4-0.

Repriza a doua, la care vom face puține referiri — nici n-am avea la ce, de altfel — a fost una, să-i zicem „diplomatică” din partea lui „U”, pentru că altfel ne este greu, imposibil, să credem că ea n-a putut să facă nimic altceva decât să nu... periclitzeze poarta adversă. În aceste condiții, oaspeții, care în prima repriză nu s-au văzut deloc, au ieșit mai des la atac, obțin primul lor corner în min. 48 și termină partida cu executarea a încă două cornere și a unei lovituri libere pe care Colceag a returnat-o în corner în secunda în care arbi-

trul fluiera sfîrșitul partidei. Prin urmare, dacă ar fi să analizăm nivelul acestei partide prin prisma celor petrecute în 90 de minute, calificativul ei nu ar obține o notă prea mare. De aceea, cum spuneam în supratitul acestei cronici, s-o reținem doar pe prima, care este în măsură să ne edifice asupra potențialului actual al echipei studențești și să întrezărim creșterile acestui potențial pentru etapele viitoare. Iar primă dintre acestea este tocmai cea cu Politehnica Iași, cîndva un derby studențesc de mare atracție, și din care am dori din tot sufletul ca „U” să iasă cu fruntea sus. Ar fi, cu adevărat, o primă confirmare notabilă a valorii studenților clujești și a șanselor lor de a reveni în fotoliul de orchestră al fotbalului românesc. Le dorim mult, mult succes!

Brigada de arbitri: Ion Constantinescu (Craiova) la centru Gh. Popescu (Slatina) și I. Bungea (Timișoara) la cele două tușe a condus corect următoarele formații: „U”: Colceag — Gherman, Falub, Jenei, Dobrotă — Zanc, Dicău, Ion Gigi (Tămaș, min. 76), Buliga (R. Sabo, min. 62) — M. Popescu, Ilea; MINERUL: Gita Gh. — Mic, Ignat, Pop, Mureșan M. — Lită, Sitar, Zan, Beci (Roatiș, min. 19) — Lukacs (Mureșan R., min. 56), Gita S.

**Trăian BARA**

6. Electrop.	4 2 1 1	4-2 5
7. Univ. Cv.	4 2 1 1	2-1 5
8. F.C. Bacău	4 2 1 1	4-6 5
9. Corvinul	4 2 0 2	9-9 4
10. F.C. Brașov	4 2 0 2	6-6 4
11. Inter	4 1 2 1	6-8 4
12. Oțelul	4 2 0 2	2-5 4
13. F.C. Argeș	4 1 1 2	7-4 3
14. Gloria	4 1 0 3	5-7 2
15. Progresul	4 0 2 2	2-5 2
16. A.S.A.	4-1-0-3	2-8 2
17. Farul	4 0 1 3	0-3 1
18. Sp. Stud.	4 0 1 3	3-10 1

**PROGRAMUL ETAPEI A V-A (22 septembrie):** F.C. Bacău — Universitatea Craiova, Dinamo — „Poli”, Corvinul — Farul, Progresul — Rapid, A.S.A. — F.C. Brașov, Oțelul — F.C. Argeș, Electroputere — Steaua, Sportul Studentesc — Gloria și Petrolul — F.C. Inter.

**CLASAMENTUL**

1. Dinamo	4 2 2 0	12-1 6
2. „Poli”	4 3 0 1	9-3 6
3. Steaua	4 3 0 1	6-2 6
4. Rapid	4 3 0 1	6-4 6
5. Petrolul	4 3 0 1	6-7 6

**Divizia C de fotbal, seria a XI-a**

**C.U.G. — MECANICA ALBA IULIA 5-2 (2-0)**

Meciul cu Mecanica nu se anunța deloc ușor. Oaspeții veneau după două victorii, consecutive și locul doi în clasament, iar clujeștii după un semieșec acasă și un usturător 3-0 la Aurul Brad. După primele 15 minute, jocul echipei clujești începe să se lege, apărînd și ocaziile, Oancea (min. 20 și 23), pentru ca în min. 27 să asistăm la deschiderea scorului: o combinație excelentă îl aduce pe Blaga în poziție ideală, șut violent respins cu greu de Brîndușe și Oprea îndeplinește o simplă formalitate: 1-0. Trei minute mai târziu vine și cel de-al doilea gol: șut Oancea, din nou Brîndușe se nînde și respinge dar pînă la Marcel Rusu, reluare a acestui și 2-0. Tot pentru prima repriză am mai

notat șutul violent al lui Oprea (min. 37) și cel al lui Brata (min. 39), rezolvate de portarul oaspete și uriașă ratare a lui Rusu din min. 41, minge scoasă de pe linia porții de David II. Oaspeții reduc din scor prin David II (min. 48) pentru ca în min. 50 să asistăm la cel mai frumos gol al partidei, un gol de zile mari, semnat de Oancea, șut violent la vîncu, din colțul careului mare. Desprinderea clujeștilor se face pe fondul unor susținute atacuri care găseseră în cei de la Mecanica un adversar complet descoperit: pasă Oancea, gol Vasile Alb (min. 55), 4-1 și 5-1 în min. 61, prin penaltul transformat de Brata, la faultul comis asupra lui Oancea, Oaspeții reduc din scor în min. 71, prin golul lui

**Divizia B de fotbal: I**

**LIDERII CELOR TREI SERII — AUTOBUZUL, UNIREA ALBA IULIA ȘI CEHLĂUL**

Bilanțul etapei a IV-a: 19 victorii ale gazdelor 6 „remize” și 2 succese ale oaspeților, 70 de goluri marcate (55 de gazde, respectiv 15 de oaspeți) • Scorul etapei realizat de Jiul Petroșani, 6-0 • Spectaculoasa ascensiune a Unirii Alba Iulia, devenită lider al seriei a II-a • „U” singura echipă cu 4 victorii din patru jocuri (păcat de cele 2 puncte penalizare) • Rezultatele.

• **SERIA I:** Metalul București — Portul Constanța 1-1, Sportul COMAICO — Unirea Slobozia 4-1, Flacăra Moreni — Petrolul Ianca 1-0, Unirea Focșani — C.S. Tîrgoviște 3-1, Gloria Buzău — Steaua Mizil 0-0, Progresul București — Olimpia R. Sărat 4-0, Callatis Mangalia — F.C. Olt '90 3-0, F.C. Caracal — Autobuzul București 2-0, Gloria CFR Galați — FEPA '74 Bîrlad 1-0. Pe primul loc, cu 6 puncte, Autobuzul. Urmează trei echipe cu câte 5 puncte: Progresul, Steaua Mizil și Flacăra Moreni (departajate de golaveraj).

• **SERIA A II-A:** Jiul Petroșani — Gaz Metan Mediaș 6-0, Aris Arad — U.T. Arad 1-2, Chimia R. Vilcea — Astra Arad 1-1, CSM Reșița — Metalul Bocoș 2-0, CFR Timișoara — U.M. Timișoara 0-0, F.C. Drobeta Tr. Severin — Metalurgistul Slatina 2-1, Unirea Alba Iulia — Jiul IELIF Craiova — Metalurgistul Cugir — F.C. Bihor 1-0, Șoimii IPA Sibiu — Gloria Reșița 1-1. Pe primele două locuri, cu câte 6 puncte, departajate de golaveraj, Unirea Alba Iulia și Chimia R. Vilcea. Cu câte 5 puncte patru e-

chipe: U.T.A., CSM Reșița, F.C. Drobeta și Metalurgistul Cugir. • **SERIA A III-A:** Tractorul Brașov — Electromureș Tg. Mureș 2-0, CSM Suceava — ICIM Brașov 2-1, Aripile Victoria Bacău — Metrom Brașov 1-3, Ceahlăul P. Neamț — Olimpia Satu Mare 2-0, CSM Borzestii — Chimica Tirnăveni 1-1, F.C. Maramureș Baia Mare — CFR Cluj 3-1, „U” — Minerul Cavnic 4-0 (amănunte în cronică), Armătura Zalău — „Poli” Iași 1-0, Forestă Fălticeni — Relonul Săvinești 4-0.

**CLASAMENTUL SERIEI A III-A**

1. Ceahlăul	4 3 1 0	7-2 7
2. „U”	4 4 0 0	7-0 6
3. Armătura	4 2 2 0	6-4 6
4. Maramureș	4 2 1 1	9-2 5
5. „Poli” Iași	4 2 1 1	7-4 5
6. I.C.I.M.	4 2 0 2	12-7 4
7. Foresta	4 2 0 2	8-7 4
8. Metrom	4 1 2 1	3-2 4
9. Tractorul	4 1 2 1	3-3 4
10. Relonul	4 2 0 2	7-9 4
11. C.F.R.	4 1 1 2	3-7 3
12. Chimica	4 1 1 2	5-5 3
13. Olimpia	4 1 1 2	2-4 3
14. Suceava	4 1 1 2	3-7 3
15. Minerul	4 1 1 2	2-6 3
16. Electrol.	4 1 1 2	4-9 3
17. Borzestii	4 0 2 2	4-11 2
18. Aripile	4 0 1 3	8-16 1

\* „U” este penalizată cu 2 puncte.

**PROGRAMUL ETAPEI A V-A (sîmbătă 21 septembrie):**

Minerul — C.S.M. Borzestii, „Poli” — „U”, Relonul — Armătura, Electromureș — Metrom, Olimpia — Tractorul, CFR — Ceahlăul, Chimica — F.C. Maramureș, C.S.M. Suceava — Aripile Victoria, I.C.I.M. — Foresta.

**A început ediția a 43-a a Campionatului național de baschet masculin**

**CU GINDUL LA PAU ORTHEZ, STUDENȚII INVING DETAȘAT PE MUREȘUL TIRGU MUREȘ: 103-69**

Sîmbătă a debutat ediția cu nr. 43 a Campionatului național masculin de baschet (fetele ies la rampă în 28 septembrie), în programul etapei inaugurale fiind incluse doar cinci partide, a șasea, Steaua — Dinamo București, fiind amînată, deoarece prima echipă susține în aceste zile întîlnirile cu Maccabi Rishon le Zion din cadrul C.C.E. (în primul joc 111-78 pentru Maccabi). La Cluj, evenimentul a fost așteptat cu mare interes, dovadă cei peste 1500 de spectatori prezenți în Sala sporturilor (la concurență cu fotbalul), la o partidă în care „U” Fimaro întîlnea pe proaspăta promovată în Divizia A, Matricon Mureșul Tg. Mureș. Apariția în sală a studenților a fost întîmpinată cu ropote de aplauze, cu multă curiozitate fiind așteptată evoluția lui Marcel Tenter, noua și singura achiziție a clujeștilor. Cinciul de început, în care în locul lui Mihai Sinevici și Mircea Cristescu (accidentat) au intrat Marcel Tenter și Tibertiu Sebestyen, a evoluat la nivelul obișnuit, adică eficace și, mai ales, spectaculos, Horia Rotaru și trio-ul de la Edmonton locul 5 la C.M. de juniori Roșnavschi, Tenter, Ghiță Mureșan făcînd deliciul publicului. După

17-3 (min. 5), tabela electronică a indicat, în min. 14-41-19, moment în care partida era practic jucată.

În repriza secundă, cu gîndul la PAU ORTHEZ, antrenorii Gheorghe Roman și Liviu Morariu și-au verificat întregul lot, facilitînd oarecum misiunea oaspeților, din rîndul cărora s-au remarcat Valeriu Jedic și Boris Crasnociuc, transferați din Republica Moldova. Și această a doua repriză a avut momentele ei de frumusețe, chiar dacă ne rezumăm la recitalul aruncărilor „de sus” a lui Roșnavschi și la captivanta dispută în aruncările de 3 puncte dintre Rotaru și Jedic, lipsindu-i doar „culoarea”, recunoscut apanaj al scelpitorului Sinevici. Scorul final de 103-69 (58-29) a fost realizat de: Roșnavschi 30, Mureșan 20, Rotaru 17 (5X3), Tenter 12 (2X3), Pulbere 9, Sebestyen 6, Pinteș 6, Cristescu 3, pentru „U”, respectiv Jedic 24 (6X3), Crasnociuc 10 (2X3), Varga 10, Pascu 6, Szabo 5, Lukacs 4, Chocanciu 3, Szep 3, Ciocean 2, Haller 2. Competenț arbitrajul cuplului M. Oprea (București) — D. Oprea (Bra-dea).

Mircea ION RADU

**Divizia C de fotbal, seria a XI-a**

**C.U.G. — MECANICA ALBA IULIA 5-2 (2-0)**

Meciul cu Mecanica nu se anunța deloc ușor. Oaspeții veneau după două victorii, consecutive și locul doi în clasament, iar clujeștii după un semieșec acasă și un usturător 3-0 la Aurul Brad. După primele 15 minute, jocul echipei clujești începe să se lege, apărînd și ocaziile, Oancea (min. 20 și 23), pentru ca în min. 27 să asistăm la deschiderea scorului: o combinație excelentă îl aduce pe Blaga în poziție ideală, șut violent respins cu greu de Brîndușe și Oprea îndeplinește o simplă formalitate: 1-0. Trei minute mai târziu vine și cel de-al doilea gol: șut Oancea, din nou Brîndușe se nînde și respinge dar pînă la Marcel Rusu, reluare a acestui și 2-0. Tot pentru prima repriză am mai

roș — Alb, Blaga (Ilea — min. 71), Oprea, Brata — Oancea, Rusu, Costin (Zoldi — min. 64). Bun arbitrajul prestat de Ion Hotico, ajutat la cele două tușe de Gheorghe Ziller și Vasile Ghița, toți din Baia Mare.

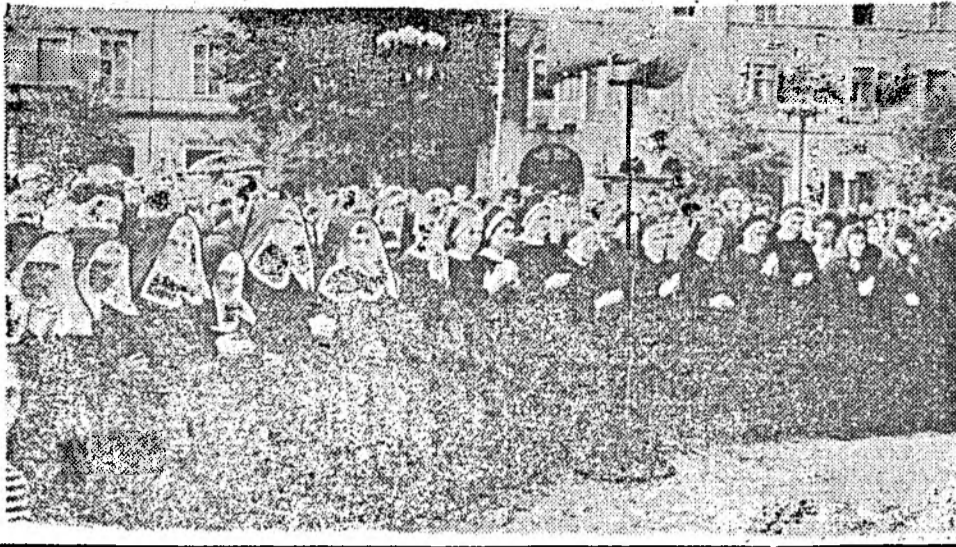
Dem. ȘOFRON

**REZULTATELE COMPLETE ALE ETAPEI:** Soda Ocna-Mureș — Industria Sirmei Cîmpia Turzii 2-1, Motorul IMA Arad — Oțelul Ștei 3-1, Minerul Ștei — Înfrățirea Oradea 2-0, Sticla Arieșul Turda — Mureșul Deva 3-2, CPL Arad — Metalul Aiud 0-1, CUG Cluj — Mecanica Alba Iulia 5-2, Unirea Dej — Aurul Brad 2-1, Șoimii Lipova — Petrolul Arad 2-0.

**CLASAMENTUL LA ZI**

1. Mureșul Deva	3 2 0 1	8 4 4
-----------------	---------	-------

2. Metalul Aiud	3 2 0 1	4 2 4
3. Soda O.M.	3 2 0 1	5 3 4
4. Șoimii Lipova	3 2 0 1	5 4 4
5. Mot. IMA Ar.	3 2 0 1	5 4 4
6. Mec. Alba I.	3 2 0 1	6 7 4
7. Minerul Ștei	3 2 0 1	3 4 4
8. Ind. S. C.T.	3 1 1 1	4 3 3
9. C.U.G. Cluj	3 1 1 1	6 6 3
10. Oțelul Ștei	3 1 1 1	4 4 3
11. Unirea Dej	3 1 1 1	3 4 3
12. Înfrățirea Or.	3 1 0 2	4 6 2
13. Aurul Brad	3 1 0 2	4 6 2
14. Sticla Arieșul	3 1 0 2	4 6 2
15. C.P.L. Arad	3 1 0 2	1 6 2
16. Petrolul Arad	3 0 0 3	2 6 0



Credincioși greco-catolici din Cluj participanți la slujba oficială în Piața Unirii de I.P.S.S. Dr. Alexandru cardinal Todea, Mitropolit al Bisericii Române Unite cu Roma.  
Foto: Radu SANTEJU-DEAN

## APEL

Stimați cetățeni ai municipiului Cluj-Napoca,

În legătură cu articolul d-lui George Gherasim apărut în ziarul „ADEVĂRUL DE CLUJ” în ziua de 31 aug. 1991, Consiliul de conducere al Asociației împotriva corupției face cunoscute opiniei publice următoarele:

Asociația împotriva corupției s-a născut ca o necesitate de luptă împotriva a tot ceea ce este rău în societatea noastră, nicidecum spre a acorda privilegiul fostului colonel de contra-informații Alexandru Nerișanu, sau de a-i proteja pensia mare care i s-a stabilit fostului colonel politic George Gherasim pe baza unei funcții pentru îndeplinirea căreia nu prea a transpirat.

Este devărat că în municipiul Cluj-Napoca sînt destule organe de control în toate domeniile și la toate nivelele, dar fiind subordonate celor cu care își negociază salariile, pot fi influențate și rezultatele obținute nu în toate cazurile sînt cele dorite de popor. Trebuie să știe toată lumea că, în conformitate cu prevederile statutare, membrii Asociației împotriva corupției nu sînt salariați și se subordonează numai cinstei, dreptății și adevărului.

Față de cele arătate mai sus, facem un apel călduros către toți cetățenii cinștiți din municipiul Cluj-Napoca să judece cu discernămint și înțelepciune toate fenomenele care se petrec în această perioadă de tranziție și să înțeleagă cine urmărește binele și cine face răul de care nu putem scăpa așa de ușor.

### CONSILIUL DE CONDUCERE AL ASOCIAȚIEI ÎMPOTRIVA CORUPȚIEI

#### „EURO-CLUB” VA INVITA!

Informăm cititorii că de astăzi, 17 septembrie 1991, „EURO-CLUB” își începe activitatea la sediul Fundației pentru tineret din str. Moșilor nr. 18. „Euro-club”-ul oferă posibilitatea petrecerii unor ore plăcute pe terasa-grădina, la jocul de biliard și vizionări de filme video. Program zilnic între orele 8—22.

## CONTINUĂ ABUZURILE ÎMPOTRIVA ȚĂRANILOR?!

Țăranii nu sînt reprezentați în Parlamentul țării. Dar situația poate fi îndreptată la viitoarele alegeri, deoarece tot mai mulți dintre ei au aderat la Partidul Democrat al Unității Satului Românesc înregistrat prin Decizia nr. 7 din 28 februarie 1991 a Tribunalului municipiului București, Filiala din județul Cluj are sediul în Piața Victoriei nr. 15, camera 1.

Acest partid a apărut din necesitatea unirii locuitorilor satelor pentru realizarea idealurilor de dreptate și credință ale neamului românesc, posibile prin crearea unui stat de drept care să garanteze libertatea și demnitatea umană. Partidul Democrat al Unității Satului Românesc este o formațiune politică de centru, deschisă oricărui cetățean român, care lucrează în mediul rural, cu domiciliul în țară sau în străinătate, care dorește să contribuie la înflorirea vetrei strămoșești, la revitalizarea agriculturii, a satului, pentru ca țărănul român să prospere și odată cu el întreaga țară. P.D.U.S.R. militează pentru ca țărănul, care a dus greul întregii țări în întreaga istorie a neamului românesc, să-și ocupe locul de cinste

ce i se cuvine în societate, să participe direct și efectiv la activitatea organelor de stat la nivelul comunelor, județelor și în Parlament, pentru a-și susține și apăra în mod nemijlocit interesele proprii. În acest context trebuie să ne exprimăm nedumerirea în fața unei întâmplări ciudate. Iată despre ce este vorba. Firma partidului a fost expusă pe fațada clădirii din Piața Victoriei 15, unde-și află sediul Uniunea Cooperăției Agricole, organizație care a considerat normal să ofere condiții ca liderii partidului să se întrunească într-o cameră din acest sediu. Expunerea firmei pe clădire l-a deranjat pe dl. Samoilă, director general al Direcției pentru Agricultură și Alimentație, care a dispus să se dea firma jos. Ne punem întrebarea cine are interesul să nu fie cunoscut acest partid al țăranilor, de ce se încearcă scoaterea din acest sediu a partidului? Nu lășăm țăranilor nici dreptul de a avea un sediu pentru partidul ce le reprezintă interesele în noul stat de drept? Continuăm abuzurile împotriva drepturilor țăranilor?

Lidia TABARA  
membru al partidului

## Specula legalizată

(Urmare din pag 1)

mercial, în special cel privat. Fenomenul este ușor de explicat: comerțul (și mai ales specula) a fost dintotdeauna aducător de mari profituri, îndeosebi în stări de criză de producție. Cu atât mai profitabil a fost la noi, în condițiile în care Decretul 54 din 1990 oferă, cu generozitate, posibilitatea de a produce și/sau a comercializa. Între producție și comerț s-a pus, deci, semnul egalității. În faza ulterioară de tranziție, formal, guvernul a controlat profitul din comerț prin limitarea adaosului comercial. În prezent, adaosul comercial este nelimitat, în timp ce prețul de producție este controlat. Cu alte cuvinte, un comerciant poate obține din vânzare și revânzare de două-trei ori prețul de producție al unui bun de larg consum. Legea nu îl obligă decât la declararea corectă a adaosurilor practicate și nu limitează în nici un fel prețul de desfacere cu amănuntul. Sigur că nu ne obligă nimeni să cumpărăm la asemenea prețuri. Dar cînd n-avem de unde lua bunuri indispensabile, apelăm la cel care ni le oferă. Chiar dacă ne costă de două-trei ori prețul real. Nu-i putem învinovăți pe cei ce practică comerțul în acest mod, din moment ce legea le permite să obțină din simpla vânzare mai mult decât producătorii. Este de înfe-

les ca lumea să prefere munca de comis voiajor sau de veșnic turist decât să lucreze în producție, unde câștigă într-un an de-abia cît scoate dintr-o excursie în Turcia. Întrebarea este: cine a format acest cadru legal care descurajează producția și îi susține pe afaceriști? După cite știm noi, guvernul este autorul acestei performanțe. Același guvern care acum se plînge de corupție. Păi dacă nu erau milioane făcuți din comerț, peste noapte și fără scrupule, cine mai dădea mită (în valută) pentru spații, cine mai aducea în țară toate soldurile Europei Apusene cu autorizațiile de export-import în buzunar? Mă rog, scopul scuză mijloacele! Este nevoie de sacrificii pentru a putea ajunge la economia de piață. Guvernul a nimerit o cale care trece prin speculă, corupție, înșelăciune. Mai scurtă, dar mai demoralizatoare. Iar acum, în loc să-și asume răspunderea, cum a făcut la începutul carierei liberale, pozează în victimă și protestează. Era mai simplu să pună în funcțiune toate atribuțiile sale, să protejeze în mod real cetățeanul, iar nu să susțină „un anumit gen” de întreprinzători. Și încă o mențiune: nu are nimeni nostalgia economiei hipercentralizate de tip socialist: rivnim însă la o normalizare a situației, la o stare în care să putem trăi cinstit și omenește.

## Ce vom face cu pămîntul?

(Urmare din pag. 1)

Dar, iată, mari suprafețe de pămînt au rămas nelucrate, iar de pe cele cultivate n-am scos producțiile la care ne-am așteptat. Pămîntul îți dă, dacă îl lucrezi corespunzător.

Opțiunile asupra modului de a lucra în continuare pămîntul încă nu sînt precis conturate. Se caută variantele optime. La ora actuală foarte puțini din viitorii proprietari mai dispun de utilajele agricole necesare lucrării corespunzătoare a pămîntului. Pe de altă parte, a reveni la carul cu boi înseamnă să ne întoarcem cu 50 de ani în urmă. Ar fi, cu totul anacronic. Dotarea fostelor S.M.A. (actualele societăți comerciale „Agromec”) nu mai corespunde necesităților. Zestrea tehnică a acestora este învechită, la ea se adaugă o lipsă acută de piese de schimb. (De fapt, aceasta este una dintre principalele cauze care a dus la înfrîncarea secerișului, a eliberării terenului și a efectuării arăturilor). Acesta este un imens major pe care cu greu o să-l putem depăși. Trebuie să avem în vedere nivelul scăzut al recoltei din acest an, precum și faptul că pentru cea viitoare s-a făcut foarte puțin. Din păcate, se merge pe minimă rezistență. Producătorul are asigurată plinea pentru acest an și pentru anul viitor. Dar ce se va întimpla mai departe? Cum vom ieși din această criză care ne pune în situația să importăm cereale? Fără rest, nu va fi ușor.

La Mintiul Gherlii, de pildă, mai mulți viitori proprietari s-au hotărît să lucreze împreună. Pămînturile sînt alăturate și fiind vorba de suprafețe mai mari, muncile S.M.A. pot fi realizate la un preț de cost mai scăzut. În urma liberalizării prețurilor

## CUM SE POATE REDOBÎNDI O LOCUINȚĂ ABANDONATĂ,

### MINTIND PRIMARUL LA AUDIENȚĂ

În ședința ținută în ziua de 29 mai 1993, Comitetul Asociației Locatarilor de pe str. Gh. Bău Nr. 15, blocul R1, din Cluj-Napoca, a hotărît trimiterea în judecată a familiei Tico V., chiriașa apartamentului nr. 4, proprietate de stat, cerind evacuarea și recuperarea sumelor mari restante la cheltuielile comune de bloc.

Ulterior, familia Tico s-a destrămat prin divorț și apartamentul a rămas, prin sentință judecătorească, la numita Felhazî Ana, fostă Tico, care o perioadă de timp l-a subînchiriat ilegal la arabi și după aceea l-a abandonat, nelocuind în el timp de peste doi ani. În acest timp, un locatar a făcut în apartament crescătorie de cîini, s-au distrus instalațiile sanitare, a fost inundat și din cauza umezelii s-a distrus tencuiala exterioară a blocului.

Aflînd că noile reglementări permit vânzarea și cumpărarea locuințelor, numita Felhazî Ana, și-a adus aminte de apartamentul pe care odată l-a a-

bandonat, însă s-a izbit imediat de faptul că nu și-a trecut contractul de închiriere pe numele ei în termenul legal, după hotărîrea de divorț.

Pentru a ieși din încurcătura pe care și-a creat-o din propria-i neglijență, s-a dus direct în audiență la d-l primar-ing. Tălpeanu și, sub masca batisetei cu care își freca ochii, a mințit cît a putut, domnul primar s-a înduioșat și i-a dat o nouă repartiție pentru apartamentul de care odată nu a avut nevoie.

Dacă pe domnul primar prin minciuni l-a înduioșat, în schimb comitetul asociației locatarilor nu-l mai poate înșela și din această cauză el protestează pe lângă Primărie, cerind anularea repartiției.

Este regretabil să amintim că la această inducere în eroare a domnului primar Tălpeanu a contribuit și d-l Narița, om de încredere la Primăria Municipiului Cluj-Napoca  
**COMITETUL ASOCIAȚIEI DE LOCATARI**

### GRUPUL ȘCOLAR PROFESIONAL UCECOM CLUJ-NAPOCA

anunță  
locurile ramase neocupate în sesiunea septembrie 1991, pentru care urmează să se organizeze concurs de admitere în luna septembrie 1991:

#### ABSOLVENȚI DE GIMNAZIU (8 clase)

- Dulgheri-parchetari — 52 locuri disponibile
- Zugrăvi-vopsitori — 17 locuri disponibile
- Zidari — 42 locuri disponibile
- Cismari — 27 locuri disponibile
- Tinichigiu-vopsitor auto — 18 locuri disponibile
- Reparatorelectromecanic auto — 10 locuri disponibile
- Mozaicăr-faianțar — 32 locuri disponibile.

#### ABSOLVENȚI DE 10 CLASE

- Instalator tehnico-sanitar — 18 locuri disponibile
- Electricieni, reparatori în construcții — 10 locuri disponibile

#### POSTLICEALA

- Cosmetică — 16 locuri disponibile
- Depanatori aparate radio și TV — 17 locuri disponibile

Inscrierile pentru absolvenții de gimnaziu și 10 clase se fac pînă la data de 19 septembrie; vizitele medicale între 18—19 septembrie; proba de aptitudini 20 septembrie; probe scrise 21—22 septembrie.

Pentru școala postliceală de specialitate, înscrierile pînă în 25 septembrie 1991; probe scrise în 26—27 septembrie 1991.

Informații suplimentare se primesc la secretariatul Grupului Școlar Profesional UCECOM Cluj-Napoca, str. Tineretului nr. 55/A, telefon 14-19-48. (1403)

parte dintre viitorii proprietari sînt oameni trecuți de 65 de ani. Aceștia vor fi posesorii de pămînt, dar nu dispun nici de inventarul agricol necesar, nici de suficientă putere de muncă pentru a lucra corespunzător pămîntului. Moștenitorii lor aflați la oraș vor practica o agricultură de duminică care nu rezolvă problemele. Arenda, datul în parte etc. sînt paleative care oferă însă o garanție certă, o bază tehnică pentru dezvoltarea unei agriculturi moderne. Dacă Elena Breha, Grigore Neamțu, Grigore Mureșan s-au hotărît să folosească posibilitățile de care dispun „Agromec”-urile, alții în schimb, care au animale, vreau să lucreze singuri. Inconveniența constă în faptul că parcelele lor sînt situate la mijloc și împiedică accesul mașinilor agricole și al tractoarelor pe anumite parcele. Dar oamenii încă se mai gîndesc, fac calcule...

Dl. Szabo Ștefan din Fizeșul Gherlii va intra în posesia a circa 8,5 ha. O bună parte a terenului este mecanizabil. Are o singură vacă și cînd are nevoie de car se asociază cu un vecin care este în aceeași situație. Ori, cum, nu este o soluție. În sat sînt deja oameni care au tractoare. Există chiar și o batoză. Sînt însă mașini vechi, cu grad ridicat de uzură, pentru care se găsește cu greu piese de schimb. Aceștia nu sînt în măsură să asigure executarea întregului volum de lucrări solicitate de producători. Interlocutorul amintit (și alții, de altfel) înclină spre altă soluție: procurarea unor utilaje agricole (cu ajutorul băncii agricole), adecvate ficărci zone în parte. Cert este un lucru: la mecanizare, la aplicarea agrotehnicii moderne, nu se poate renunța. Ar însemna să pierdem și mai mult decât am pierdut. Iar noi nu sîntem acum în situația în care ne putem

și pierdem.

**-mica-**  
**PUBLICITATE**

**VINZARI-CUMPARARI**

- Vind camion Mercedes-Hanomag, Diesel, fabricat 1979, 4,8 tone; preț informativ 650.000 lei. Telefon 13-23-00. (12475)
- Cumpăr, în lei sau valută, casă cu grădina, de preferință în zonă centrală. Telefon 13-23-00. (12475-A)
- Vind vin vechi și butoaie diferite din stejar. Telefon 12-15-94. (12215)
- Vind TV color „Elcrom” 51 cm, cu garanție un an. Telefon 16-84-04. (11764)
- Cumpăr urgent Interferon ALFA 2 a. Familia Rus, telefon 13-28-94, între orele 20-24. (A.U.)
- De vânzare mobilă nouă albă cameră tineret, mobilă „Bonanza” nouă, mobilă „Bobilna”. Informații: telefon 18-58-33. (11761)
- Vind CEC autoturism (iunie 1988). Telefon 14-64-09. (11763)
- Vind convenabil instalație preparat suc. Cumpăr motor Diesel, în stare bună de funcționare. Str. Tipografiei nr. 20. (11762)
- Vind CEC Dacia 1300, din 1987. Telefon 13-87-04, după masa. (11760)
- Vind CEC Dacia 1300, înscriere 1987. Telefon 15-45-39. (11759)
- Cumpăr apartament 2-3 camere, cu plata în lei sau valută. Telefon 11-41-76. (11757)
- Vind înscriere Dacia 1300, septembrie 1985. Telefon 17-10-17. (11752)
- Vind Lada 1200 cu piese, caroserie, roți, motor 27.000 km, cutie viteză, etc. Informații: orele 13-20, telefon 14-34-45. (11743)
- Vind CEC Dacia 1300, depunere noiembrie 1987, preț 140.000 lei. Telefon 18-31-63. (11697)
- Vindem televizoare color. Telefon 13-29-05. (12440)
- Vind apartament 2 camere, confort. Telefon 17-99-59. (11696)
- Vind CEC Olteț 1989, transferat la Banca Română pentru Dezvoltare. Telefon 18-70-27. (11710)
- Cumpăr contract ICRAL sau OJCVL, apartament 2 camere, ocupabil. Telefon 15-62-18. (11705)
- Vind înscriere Dacia 1300, decembrie 1989, depuși 45.000 lei. Telefon 16-10-41. (11703)
- Preiau contract locuință ICRAL de la persoane în vârstă, pentru cumpărare cu condiție viajeră. Telefon 11-45-93. (11741)
- Vind mobilier furnir nuc, module bucătărie. Telefon: 11-74-49. (11689)
- Vind apartament 2 camere, central. Telefon 11-74-49. (11689-A)
- Vind televizor Diamant, picup, perfectă stare. Telefon: 13-94-12. (12523)
- Vind CEC Dacia din 1987. Telefon 18-08-98. (12518)
- Vind CEC Dacia 1988. Cumpăr teren pentru construcție. Oferte: zilnic la stadion, la ora 10, Gherman Stelian. (11698)
- Vind CEC Dacia 1300, anul 1987. Telefon 15-05-51. (11954)
- Vind TV color „Saba”, diagonală 65 cm, cu telecomandă. Telefon 14-74-95. (12495)
- Vind aparat mărit foto, fabricat intern, televizor Grundig alb-negru. Str. Scorțariilor nr. 15, bloc C 2, scara I, ap. 5, Cluj-Napoca. (11693)
- Vind trei camere, Mănăstur, pentru valută. Telefon 16-07-02, orele 18-20. (12478)
- Cumpăr urgent dulap cu două uși. Telefon 13-29-85. (12506)
- Vind aragaz folosit și masă bucătărie. Telefon 15-24-55. (12520)
- Vind CEC Dacia 1989. Telefon 952/5-13-93. (12513)

- Vind VW Golf, 1989, 4 uși, catalizator. Telefon 991/5-67-71. Oradea. (12511)
- Cumpăr lapte praf Milumil sau Humana baby fit. Telefon 14-06-84. (100)
- Vind casă cu grădina, în lei sau valută. Informații: telefon 924/3-05-16, după ora 18. (12515)
- Vind autoturism marca Ford tranzit, producție 1982, cu 97.000 km. Telefon 14-70-06. (11777)
- Cumpăr lapte praf Guicoz 1, indiferent de preț. Telefon: 14-45-00. (11765)
- Vind gard mormint defier, lungimea 3 m, lățimea 2,50 m și înălțimea 1 m. Telefon: 13-82-37. (11766)
- Vind televizor color Elcrom. Telefon 18-50-94. (11767)
- Vind: motor Ford 1600, puțin copil. Telefon 15-09-28. (11769-A)
- Vind iconă pe lemn secolul XVII. Cumpăr compresor. Telefon 18-52-08. (11771)
- Vind Peugeot 505, culoare bordo, din 1984, în stare excepțională, cu îmbunătățiri, 8000 DM sau lei. Telefon 11-96-19. (11772)
- Cumpăr casă sau apartament 3-4 camere, zona centrală sau Gheorgheni. Telefon: 15-84-63, orele 19-22. (11774)
- Vind Dacia 1310 Break sau Dacia 1300 din 1986, 1982. Telefon 18-21-84. (11776)
- Vind TV color Philips, diagonală 67 cm, preț convenabil. Telefon 16-50-72. (11778)
- Vind TV color ITT 66 cm, TV color 36 cm, TV alb-negru sport nemțesc. Telefon 13-87-72. (12533)

**SCHIMBURI**

- Schimb apartament 3 camere, cartier Anatole France, proprietate, cu casă 2-3 sau 4 camere, diferite variante. Telefon 14-81-14, ora 20. (12427)
- Schimb garsonieră confort I, cu apartament 2 camere. Orele 15-20, telefon 16-29-05. (12525)
- Schimb trei camere, confort mărit, cu două camere și o garsonieră confort I. Informații: str. Nirajului nr. 14, ap. 6, între orele 16-19, cartierul Mărăști, după PECO. (12520)
- Schimb apartament 2 camere, proprietate, central, Baia Mare, cu similar Cluj-Napoca. Telefon 16-99-94, orele 18-20. (12502)
- Schimb apartament 2 camere, telefon, Baia Mare, cu apartament 2 camere sau garsonieră confort I Cluj. Informații 994/1-56-93. (12254-A)
- Schimb 4 camere, confort mărit, proprietate personală, din Deva, cu asemănător Cluj. Telefon 956/1-20-10; Cluj 13-05-80. (12331)
- Schimb casă, cameră, bucătărie, gaze, singur în curte mică, cu Dacia nouă plus diferență. Telefon 11-43-34, orele 18-21. (12485)
- Schimb cameră, bucătărie, dependințe, str. Albinii nr. 43, posibilități extindere, cu apartament 1-2 camere. Telefon: 15-56-63. (12332)

**INCHIRIERI**

- Inchiriez apartament 2 camere, mobilat, cu telefon, lângă complexul studentesc Mărăști, pe valută. Telefon 15-39-74. (12517)
- Căutăm, pentru închiriat, apartament minim 2 camere, cu telefon, central sau Gheorgheni, mobilat. Oferim plată în condiții avantajoase. Informații: zilnic între orele 17-21, telefon 14-80-35. (12516)
- Student străin, caută apartament de închiriat, zona ultracentrală. Telef. 18-36-85. (12524)
- Inchiriez două camere, pe valută urgent sau pe lei. Telefon 16-21-43; 18-41-28. (12180)
- Dau în chirie pe valută-lei, apartament 2 camere. Telefon: 18-34-65. (12251-A)

- Dau în chirie garsoniera mobilată, cu frigider, televizor. Plata în valută. Telefon 18-39-85, după ora 18. (12512)
- Inchiriez garsonieră în cartierul Gheorgheni, pe valută. Telefon Oradea 991/5-67-71. (12511-A)
- Studente străine, caută apartament cu 4 camere sau vilă, cu telefon. Informații: zilnic la telefon 12-43-14. (11609-B)
- Inchiriez apartament 2 camere (lângă „Peco” Mănăstur), semimobilat, cu telefon, pe valută, pe termen lung. Telefon 16-02-45. (12274)
- Inchiriez apartament 3 camere, mobilat, telefon, pe valută. Telefon 17-97-28, între orele 15-18. (12372)
- Două studente, căutăm apartament două camere, nemobilat (parțial), în lei. Telefon 15-82-06. (12380)
- Inchiriez apartament 2 camere, mobilat, telefon, pe valută. Telefon 17-63-74. (11676)
- Inchiriez, pe valută, apartament 4 camere, mobilat, frigider, în Gheorgheni. Telefon: 15-37-12. (11706)
- Inchiriez apartament 2 camere, mobilat, cu telefon, pe valută. Informații: telefon 16-52-76, orele 16-20. (11707)
- Dau în chirie, pe valută, apartament 3 camere, telefon, zonă centrală. Telefon 13-86-64, orele 15-18. (11746)
- Dau în chirie apartament cartier Grigorescu. Telefon: 18-55-82. (12522)
- Dau în chirie (valută) garsonieră nemobilată, în Piața Mărăști. Telefon 18-12-40. (12529)
- Căutăm apartament cu telefon, pe termen lung. Telefon 17-95-33. (11781)
- Studentă grecoaică, caută apartament de 2 camere, în centru sau în Zorilor. Telefon: 12-36-50. (11763)
- Dau în chirie apartament cu 2 camere, mobilat pe valută. Telefon 15-09-28. (11769)
- Student, caută apartament 2-3 camere, mobilat, telefon, exclus Mărăști sau Mănăstur. Plata anticipat pe 6 luni în lei până la 10.000 sau 60 DM. Telefon 14-05-73, între orele 7-9 sau 19,30 - 22. (11695-A)

**DECESE-COMEMORARI**

- Cu nemărginită durere anunțăm incetarea din viață a dragului nostru soț, tată, socru, bunice și străbunice învățător pensionar TEODOR POP, în vârstă de 82 ani. Inmormintarea are loc azi, 17 septembrie, ora 13 în comuna Chinteni nr. 55. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia îndoliată. (11730)
- Cu adincă durere anunțăm incetarea din viață, după o scurtă, dar grea suferință a scumpului nostru soț și tată, socru și bunice IOAN POD (Rediu) în vârstă de 71 ani. Inmormintarea va avea loc miercuri 18 septembrie, ora 13 de la capela cimitirului din Cordoș. Copiii Neiu, Valy și Mircea cu familiile. (12596)
- Cu adincă durere ne despărțim de scumpa noastră soră, cunată și mătușă MARIA RUSU, născută Lonca, în vârstă de 74 ani, din Feurdeni. Inmormintarea va avea loc miercuri, 18 septembrie 1991, ora 13 din capela cimitirului Mănăstur. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Fratele Ilie Lonca cu familia. (12593)
- Cu adincă durere în suflet anunțăm incetarea din viață a iubitelui nostru fiu, frate, cunat IOAN IOSIF TODERICI în vârstă de 32 ani. Inmormintarea va avea loc în comuna Rîșca, Joi, 19 septembrie 1991, Veșnică amintire. Familia. (12584)
- Cu nemărginită durere anunțăm incetarea din viață a scumpului nostru soț, tată, bunice și socru ZOLYOMI IULIU, profesor pensionar. Inmormintarea va avea loc miercuri 18 septembrie 1991, ora 12 de la capela cimitirului Central. Familia îndoliată. (12548)

- Cu adincă durere anunțăm incetarea din viață a scumpei noastre mame NASTASIA NICULA, în vârstă de 83 ani. Inmormintarea va avea loc în ziua de 18 septembrie a.c., ora 14. Familia Todor. (12582)
- Cu firești și creștinești sentimente anunțăm trecerea pragului acestui vieții a soțel, mamei și bunicii noastre CAMELIA CHINDRIȘ. O conducem pe ultimul drum, după datina strămoșească, astăzi, 17 septembrie 1991, ora 15 din capela cimitirului Central. Familia. (11853)
- A 11-a toamnă își scutură frunzele pe mormintul dragel noastre LOUCA (BACIU) cu dragoste îi păstrăm amintirea. Părinții și surorile cu familiile. (11856)
- Se împlinește un an de la pierderea scumpului nostru ALEXANDRU COSTIN din comuna Gilău. Fratele Ion, cunata și nepoții. (11855)
- Ți s-a împlinit visul! ai fost chemată la TATA! Nu te vom uita niciodată dragă MARINELA. Sintem alături de familia îndoliată. Cula, Violina, Lăcrămioara, Sergiu și Paul. „Ne vom revedece odată / Sus în cerul tău prea sfânt”. (12528)
- Sintem alături de sora și cunatul nostru în marea durere suferită prin trecerea în neființă a fiicei lor și nepoatei noastre MARINELA. Viorel, Marița, Victoria cu familiile. Dormi în pace, suflet blând. (12527-A)
- O ploasă aduce aminte la șase ani, respectiv nouă ani de la dispariția părinților noștri dragi IOAN COSTEA și HORTENSIA COSTEA. Comemorarea are loc azi, marți d.m., ora 18, la Capela ortodoxă Sf. Constantin și Elena, str. Moșilor nr. 25. Dolna, Bubuş Emil. (12499)
- La trei ani și jumătate de la dureroasa despărțire, un pios omagiu celui care a fost iubitul nostru ADALBERT ȘUTEU - ceramist. Te vom purta mereu în gândurile și inimile noastre. Soția, copiii, nepoții. (11360)
- Lacrimi și dor nestins la împlinirea a șase săptămâni de când iubitul nostru soț și tată, ing. IOAN HEDEȘIU, a plecat prematur din mijlocul celor dragi. Dragostea și lacrimile noastre îi vor veghea somnul veșnic. Soția Mariana, fiul Nicu și Ovidiu. (11742)
- Dragă Anuța, Rodica, Radu și Mircea sintem alături de voi în marea durere pricinuită de moartea scumpului vostru soț și tată SIMION MIRCEA și vă transmitem sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune. Familiile ing. Cubleşan, Emil, dr. Cora Florin. (11751)
- Sintem alături de colegul nostru Simion Radu în aceste clipe grele ale trecerii în neființă a tatălui său. Colectivul de la Carpimez S.A. Cluj. (11758)
- Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune familiilor Ioan și Aurora Tomoag la stingerea din viață a mamei și soacrei dragi. Familia Ioan și Liliana Șabăciag. (11779)
- Pios omagiu, veșnică amintire, o lacrimă, o floare și o luminare este tot ce-l mai putem oferi neprețutului și scumpului nostru IOAN ANDREICA (NUCU) la împlinirea unui an de când a plecat dintre noi. Vei rămâne veșnic în sufletele noastre. Dumnezeu să-l odihnească sufletul lui bun. Cu aceeași mare durere soția Viorica, copiii Corina și Dantel, părinții și socrii. (12509)
- Trista veste a trecerii în neființă a celei care a fost pentru noi ca o mamă, ne-a intristat profund. Tanti CHEȚI, veți rămâne în inimile noastre datorită sufletului nobil și bun pe care l-ați avut. Dumnezeu să vă dea odihna veșnică. În aceste momente grele, sintem alături de Nicu, Dan și Radu. Familia Păscuțiu. (12532)

- Cu nemărginită durere anunțăm incetarea din viață a iubitelui nostru soț, tată și bunice CORNELIU BERCEA. Inmormintarea va avea loc miercuri, 18 septembrie a.c., la ora 13, din capela veche a cimitirului Mănăstur. Familia. (11724)
- Cu profundă durere anunțăm incetarea fulgerătoare din viață a scumpei mele soții VIOLETA PORUMB (LIDIA), din Dargu. Inmormintarea are loc azi, marți 17 septembrie 1991, ora 14,30, din capela cimitirului Cordoș. Soțul Alexandru, fiul Vasile, Viruca, nora Tina, ginecele Vasile, nepoții Daclan, Rares, Bogdan și Măzvan. Familia îndoliată. (11726)
- Cu nemărginită durere anunțăm trecerea în eternitate a celui ce a fost pentru noi fericire și speranță, iubitul nostru fiu și frate RAUL BOGDAN CĂTINAȘ, în vârstă de numai 3 ani. Inmormintarea are loc azi, marți 17 septembrie 1991, ora 14, din capela I Mănăstur. Familia în vecl nemângiată. (11736)
- Sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune colegului nostru Banhegyesi Iosif pentru pierderea soțel dragi. Colegii de serviciu de la I.L. M.R. „16 Februarie”. (11720)
- Sintem alături de sora și cunatul nostru Leonte și Melania Căținaș la pierderea fiului lor drag BOGDAN CĂTINAȘ, la numai 3 anișori, într-un tragic accident. Familia Colto Andrei. (11783)
- Sintem alături de sora și cunatul nostru Leonte și Melania Căținaș la pierderea fiului lor drag BOGDAN CĂTINAȘ, la numai 3 anișori, într-un tragic accident. Familia Ciort Gheorghi. (11786)
- Profund îndurerăm anunțăm incetarea din viață, la 13 septembrie 1991, la Oradea, a scumpului nostru soț, tată, socru și bunice dr. MEZEI EUGEN. Familia îndoliată. (11714)
- Cu nemărginită durere anunțăm că la 14 septembrie 1991 a trecut în eternitate dragul nostru soț, bunice, socru OPINCARIU AVRAM, pensionar CFR, după o scurtă dar grea suferință. Inmormintarea în comuna Baciu 524, azi, 17 septembrie, ora 13. Familia îndurerată. (12546)
- Cu durere în sufletele noastre anunțăm incetarea din viață, în ziua de 15 septembrie 1991, după o lungă și grea suferință, a iubitel noastre LUCRETIA LUDUȘAN în vârstă de 59 ani. Inmormintarea are loc azi, marți 17 septembrie 1991, ora 13, în Vilcele. Familia îndoliată. (11789)
- Cu nemărginită durere și tristețe în suflet anunțăm trecerea în eternitate, după o grea suferință, a scumpei mele soții ECATERINA CORNEA, fostă contabilă la Direcția Regională CFR Cluj. Nu voi uita niciodată dragostea și bunătatea cu care m-a înconjurat. Inmormintarea are loc azi, marți 17 septembrie, ora 13, de la cimitirul parohial Mănăstur. Soțul îndurerat. (11798)
- Vlăduț, tata este alături de tine acum, cind durerea te încearcă prin trecerea în neființă a mămicii tale. Condoleanțe familiei. Nicu Vălean. (11815)
- Azi, 17 septembrie, se împlinesc 15 ani de când ne-a părăsit, pentru totdeauna, scumpa noastră soție și mamă RADU ANUCA. Soțul Sandu și fiul Dorel. (11681)
- Miercuri, 18 septembrie, se împlinesc 6 luni de la decesul dragel și neuitatei mele soții IULIA. Comemorarea miercuri ora 10, la cimitir. În vecl nemângiată soțul Victor. (11756)
- Cu adincă durere anunțăm incetarea din viață a scumpei noastre mame, soacre și bunice LUCRETIA PESTEAN, în vârstă de 78 ani. Inmormintarea va avea loc la cimitirul Central, miercuri, 18 septembrie, ora 13. Fle-i țărina ușoară. Familiile Abrudan Gligor și Pestean Ioan. (12536)

**COLEGIUL DE REDACȚIE**

Ilie Călion (redactor șef), Dan Rebreanu (redactor șef adjunct), Valer Chioreanu (redactor șef adjunct), Traian Bara (secretar general de redacție), Ion Rus, Maria Sângeorzan, Radu Vida.

REDAȚIA: Cluj, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11-10-32 (redactor șef); 11-75-07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11-74-18 (secția culturală); 11-73-07 (secția probleme social-economice); 11-74-90 (secția probleme cetățenești); 11-73-04 (administrația ziarului). Mica publicitate se primește zilnic între orele 9-16, numai la administrație, str. Napoca nr. 16 (la parter). Simbăta și duminica închis.

Cluj  
27.466

